

CS: VAROVÁNÍ

H317 Může vyvolat alergickou kožní reakci.
P261 Zamezte vdechnutí mlhy/pař.

P280 Používejte ochranné rukavice/ochranný oděv/ochranné brýle/obličejový štít.

P302 + P352 PŘI STYKU S KŮŽÍ: Omyjte velkým množstvím vody a mýdla.

P333+P313 Při podráždění kůže nebo vyrážce: Vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření.

P362+P364 Kontaminovaný oděv svlékněte a před opětovným použitím vyperte.

P501 Odstraňte obsah/obal a vhodného místa likvidace v souladu s místními / národními / mezinárodními předpisy.

RU: На гипсовой модели карандашом обведите форму и величину слепочной ложки. При необходимости используйте воск на поднутрениях. Изолируйте гипсовую модель Изоакрилом и подождите до высыхания. Установите ложку на модель и формируйте ее. Обрезки используйте для ручки ложки. Ложку можно полимеризировать в аппаратах, излучающих галогенные лучи с длинами волн 420 - 480 нм или в аппаратах с UV лучами с длинами волн 350 нм - 400 нм. Гипсовую модель с ложкой вставьте в аппарат и полимеризируйте 2 минут, по окончании полимеризации снимите ложку и полимеризируйте еще с обратной стороны 2 минут. Длительное время полимеризации улучшает прочность материала.

RU: ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

H317 При контакте с кожей может вызывать аллергическую реакцию.
P261 Избегать вдыхания пыли/дыма/газа/тумана/паров/аэрозолей.

P280 Использовать перчатки/спецодежду/средства защиты глаз/лица.

P302+P352 ПРИ ПОПАДАНИИ НА КОЖУ: Промыть большим количеством воды с мылом.

P333+P313 При возникновении раздражения или покраснения кожи обратиться за медицинской помощью.

P362+P364 Снять всю загрязненную одежду и выстирать ее перед повторным использованием.

P501 Утилизировать содержимое / тару в соответствии с местными / региональными / национальными / международными предписаниями.

KK: Гипс моделіне қарандашпен бедер қасығының пішіні мен көлемін белдеуленіз. Қажеттілігі болса « Platz halter» (ілу жерлерінде) балауызын қолданыңыз. Гипс моделін Изоакрилатпен ажыратыңыз және кепкеніше күтіңіз. Қасықты моделге орнатып оны формылаңыз. Кесілгендерін қасықтың тұтқасына қолданыңыз. Қасықты, галогенды сәуле шығаратын 420-480 нм немесе UV сәулелерімен 350 нм 400 толқын ұзындықтарымен құрылғыларында полимерлеуге болады. Гипс моделін қасықпен бірге құрылғыға қойып 2 минут полимерленіз, полимерлеудің аяқталғанынан соң қасықты шешіп және ар жақ бетінде тағы 2 минут полимерленіз. Ұзақ уақыт полимерлеу материалдың беріктігін жақсартады.

KK: ЕСКЕРТУ

H317 Терінің аллергиялық реакциясына себеп болуы мүмкін.
P261 Шаңды/газды/тұманды/булы/спрейлі ортада демалмаңыз.

P280 Қорғаныс қолғаптарын/қорғаныс киімін/көз/бет қорғанысын киіңіз.

P302+P352 ТЕРІГЕ ТИГЕН ЖАҒДАЙДА: Мол сумен жуыңыз.

P333+P313 Тері тітіркенген немесе бөртпе орын алған жағдайда: Медициналық көмек/анықтама алыңыз.

P362+P364 Барлық ластанған киімдерді шешіп, қайта пайдалану алдында жуыңыз.

P501 Құрамын/контейнерді қолданбалар заңдар мен ережелерге және қоқысқа тастау кезіндегі өнімсіпаттамаларына сәйкес тиісті өңдеу және қоқысқа тастау қондырғысына тастаңыз.

MK: Со молив исцртајте ја на моделот формата и големината на лажицата. По потреба употребете >Платз-халтер< восок (кај подминирани места) Изолирајте го гипсениот модел со Изоакрил и причекајте да се исуши. Поставете ја лажицата на модел и обликувајте ја.Остатоците употребете ги за рачка на лажицата. Лажицата полимеризирајте ја во апарати кои имаат халогенска светлосна бранова должина од 420 - 480 нм или во апарати со UV светлосно валовна должина од 350 - 400 нм. Гипсениот модел со лажицата поставете го во апаратот и полимеризирајте 2 минути, после завршената полимеризација извадете ја лажицата и полимеризирајте ја уште 2 минути на надворешната страна. Подолгото време на полимеризација овозможува поголема тврдина на материјалот.

MK: ПРЕДУПРЕДУВАЕ

H317 Може да изазове алергијске реакције на кожи.
P261 Избегнувајте да вдишувате прашина/чад/гас/магла/испарувања/спреј.

P280 Носити заштитне рукавице/заштитну одјећу/заштитну за очи/заштиту за лице.

P302+P352 АКО ДОСПИЈЕ НА КОЖУ: Опрати са пуно воде.

P333+P313 Ако дође до иритације коже или осипа: Потражити медицински савјет/мишљење.

P362+364 Контаминираната облека да се соблече и да се испере пред повторна употреба

P501 Одложување на содржината/амбалажата на местото наменето за собирање на ризиченили специјален отпад.

SL: S svinčnikom očrtajte na mavčnem modelu obliko in velikost žlice. Po potrebi uporabite vosk za zalivanje podvisnih mest. Izolirajte mavčni model z Isoacrylom in počakajte da se posuši. Postavite žlico na model in jo oblikujte. Odrezke uporabite za ročaj žlice. Žlico lahko polymerizirate v aparatih, ki sevajo halogensko svetlobo valovne dolžine 420 - 480 nm ali pa v aparatih z UV sevajočo svetlobo valovne dolžine 350 nm - 400 nm. Mavčni model z žlico postavite v aparat in ga polymerizirajte 2 minuti, po končani polymerizaciji snemite žlico in jo polymerizirajte še na hrbtni strani 2 minuti.

V: 03-2023

SL: OPOZORILO

H317 Lahko povzroči alergijski odziv kože.

P261 Ne vdihavati prahu/dima/plina/meglvice/hlapov/razpršila.

P280 Nositi zaščitne rokavice/zaščitno obleko/zaščito za oči/zaščito za obraz.

P302 + P352 PRISTIKU SKOŽO: Umiti z veliko mila in vode.

P333 + P313 Če nastopi draženje kože ali se pojavi izpuščaj: Poiščite zdravniško pomoč/oskrbo.

P362 + P364 Sleči kontaminirana oblačila in jih oprati pred ponovno uporabo.

P501 Odstraniti vsebino/posodo v skladu z lokalnimi predpisi.

EN: Draw with the pencil the shape of the tray on stone model. Use »Space holder« wax if needed. Insulate stone model with Isoacryl and let it dry. Put the LC Intertray on the model and shape it. Use the cuttings for the holder of the tray. The tray can be polymerized in units that radiate halogen light from 420 nm to 480 nm wavelength or UV light from 350 nm to 400 nm wavelength. Put the stone model with the tray in the unit and polymerize it for 2 minutes. Remove the tray from the model, turn it upside down and polymerize it again for 2 minutes. Longer polymerization time improve the strength of the material.

EN: WARNING

H317 May cause allergic reactions.

P261 Avoid breathing dust/fumes/gas/mist/vapors/spray.

P280 Wear protective gloves/protective clothing/eye protection/face protection.

P302 + P352 IF ON SKIN: Wash with plenty of soap and water.

P333 + P313 If skin irritation or rash occurs: Get medical advice/attention.

P362 + P364 Take off contaminated clothing and wash it before reuse.

P501 Dispose of contents/container in accordance with national legislation.

DE: Zeichnen Sie den vorgesehenen Löffelrand mit einem Bleistift auf das Gipsmodell. Je nach bedarf füllen Sie die Unterschneidungen mit Wachs (platzhalter). Isolieren Sie das Gipsmodell mit Isoacryl und warten Sie das es trocknet. Legen Sie das Löffelmaterial auf das Modell und formen Sie es. Die überreste können für die Halterung gebraucht werden. Der Löffel kann mit Halogenlicht der Wellenlänge 420 - 480 nm oder mit UV Licht der Wellenlänge 350 - 400 nm ausgehärtet werden. Stellen Sie das Gipsmodell mit dem Löffel in den Apparat und polymerisieren Sie ihn für 2 minuten. Nach der ersten polymerisation lösen Sie den Löffel vom Gipsmodell und polymerisieren ihn von der Unterseite nochmals für 2 minuten. Die längere polymerisationszeit erhöht die Festigkeit des Materials.

DE: ACHTUNG

H317 Kann allergische Hautreaktionen verursachen.

P261 Staub / Rauch / Gas / Nebel / Dampf / Aerosol nicht einatmen.

P280 Schutzhandschuhe/Schutzkleidung/Augenschutz/Gesichtsschutz tragen.

P302+P352 BEI BERÜHRUNG MIT DER HAUT: Mit viel Wasser waschen.

P333+P313 Bei Hautreizung oder -ausschlag: ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen.

P362+P364 Kontaminierte Kleidung ausziehen und vor erneutem Tragen waschen.

P501 Entsorgung des Inhalts / des Behälters gemäß den örtlichen / regionalen / nationalen / internationalen Vorschriften.

HR: UPOZORENJE

H317 Može izazvati alergijsku reakciju na koži.

P261 Izbjegavati udisanje magle/pare/aerosola.

P280 Nositi zaštitne rukavice/zaštitno odijelo/zaštitu za oči/zaštitu za lice.

P302 + P352 U SLUČAJU DODIRA SKOŽOM: oprati velikom količinom sapuna i vode.

P333+P313 U slučaju nadražaja ili osipa na koži: Zatražiti savjet/pomoć liječnika.

P362+P364 Skinuti zagađenu odjeću i oprati je prije ponovne uporabe.

P501 Odložiti sadržaj/spremnik u/ na zbrinjavanju uzimajući u obzir lokalni i nacionalni propisi.

CS:

Tužkou zakreslete na sádrovém modelu rozsah lžice. Případná podsekřivá místa vykryjte vykřívacím voskem. Model naizolujte vhodným izolačním prostředkem (např. Isoacryl) a nechte zaschnout. Bazální destičku naadaptujte na model a okraje odřežte dle zákresu. Polymerujte i s modelem halogenovou lampou 420 - 480 nm nebo UV světlem 250 - 400 nm po dobu 2 minut. Lžici sejměte z modelu a znovu polymerujte z vnitřní strany 2 minut. Prodloužením doby polymerace se zvyšuje tvrdost materiálu.